

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
★	Verordening (EG) nr. 392/2004 van de Raad van 24 februari 2004 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2092/91 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen	1
★	Verordening (EG) nr. 393/2004 van de Raad van 24 februari 2004 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1673/2000 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vezelvlas en -hennep	4
	Verordening (EG) nr. 394/2004 van de Commissie van 2 maart 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	5
★	Verordening (EG) nr. 395/2004 van de Commissie van 2 maart 2004 tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad ten aanzien van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, uit onder meer de Volksrepubliek China door verzending van deze hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, vanuit Sri Lanka, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Sri Lanka, en tot registratie van deze invoer	7
★	Verordening (EG) nr. 396/2004 van de Commissie van 2 maart 2004 tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad ten aanzien van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit onder meer de Volksrepubliek China door verzending van deze hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, vanuit Indonesië, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Indonesië, en tot registratie van deze invoer	10

Commissie

2004/203/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 18 februari 2004 tot vaststelling van een modelcertificaat voor het niet-commerciële verkeer van honden, katten en fretten uit derde landen ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 432)** 13

2004/204/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 23 februari 2004 tot vaststelling van nadere voorschriften voor het functioneren van de in Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad bedoelde registers voor de vastlegging van informatie betreffende genetische modificaties in GGO's ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 540)** 20

2004/205/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 1 maart 2004 tot vaststelling van overgangsmaatregelen voor het intracommunautaire handelsverkeer in sperma, eicellen en embryo's van runderen, varkens, schapen, geiten en paarden verkregen in de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 574) ...** 23

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 392/2004 VAN DE RAAD

van 24 februari 2004

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2092/91 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EEG) nr. 2092/91 ⁽²⁾ voorziet in een geharmoniseerd kader voor de etikettering, de productie en de controle van landbouwproducten waarop aanduidingen voorkomen die verwijzen naar de biologische productiemethode of waarvoor het de bedoeling is er dergelijke aanduidingen op aan te brengen.
- (2) Verordening (EEG) nr. 2092/91 voorziet voor de gehele Gemeenschap in de bescherming van bepaalde termen die worden gebruikt om aan de consument duidelijk te maken dat een levensmiddel of diervoeder of de ingrediënten ervan zijn verkregen volgens de bij die verordening vastgestelde biologische productiemethode. Deze bescherming geldt ook voor de gebruikelijke afgeleide of verkorte vormen van die termen, ongeacht of zij alleen of in combinatie met andere termen worden gebruikt en ongeacht in welke taal. Om elke mogelijkheid uit te sluiten dat de draagwijdte van de betrokken bescherming verkeerd wordt geïnterpreteerd, is het dienstig die verordening dienovereenkomstig te wijzigen.
- (3) Bij Verordening (EEG) nr. 2092/91 is bepaald dat marktdeelnemers die onder die verordening vallende producten produceren, bereiden of uit een derde land invoeren, zijn onderworpen aan een controlesysteem. De afgelopen jaren zijn sommige producten met aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode in de handel gebracht, zonder dat zij in overeenstemming waren met Verordening (EEG) nr. 2092/91. Bovendien zijn biologisch geproduceerde producten

onlangs tijdens de opslag verontreinigd geraakt met onkruidverdelgers. Het is derhalve noodzakelijk het controlesysteem te verbeteren en alle marktdeelnemers in het hele productie- en bereidingsproces eraan te onderwerpen.

- (4) Overeenkomstig het beginsel van een op het risico gebaseerde aanpak, kan het in sommige gevallen overdreven zijn om vereisten inzake kennisgeving en controle toe te passen op bepaalde soorten detailhandelaren. Derhalve is het passend de lidstaten de mogelijkheid te bieden dergelijke handelaren vrij te stellen van deze vereisten.
- (5) Om de geheimhoudingsplicht te respecteren mogen de controlerende instanties en organisaties informatie en gegevens die zij tijdens hun controles verkrijgen, niet vrijgeven. Om de traceerbaarheid te verbeteren en te garanderen dat Verordening (EEG) nr. 2092/91 tijdens het gehele productie- en bereidingsproces in acht wordt genomen, moeten de controlerende instanties en organisaties evenwel informatie kunnen uitwisselen.
- (6) Aangezien het communautaire logo dat aangeeft dat een product onder de specifieke controleregeling valt, mag worden gebruikt voor producten die worden ingevoerd uit derde landen, is het duidelijkheidshalve dienstig te bepalen dat voor die producten gelijkwaardige controle-eisen gelden.
- (7) Voor de nieuwe vereisten inzake kennisgeving en controle dient een latere toepassingsdatum te worden vastgesteld teneinde de nodige aanpassingen mogelijk te maken, in het bijzonder in de lidstaten waar dergelijke vereisten momenteel niet bestaan. Een en ander mag geen afbreuk doen aan reeds op nationaal niveau bestaande controle-eisen.
- (8) Derhalve dient Verordening (EEG) nr. 2092/91 dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

⁽¹⁾ Advies uitgebracht op 4 december 2003 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽²⁾ PB L 198 van 22.7.1991, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2277/2003 van de Commissie (PB L 336 van 23.12.2003, blz. 68).

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2092/91 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2 wordt vervangen door:

„Artikel 2

In de zin van deze verordening worden producten geacht producten te zijn waarop aanduidingen voorkomen die verwijzen naar de biologische productiemethode, wanneer die producten, ingrediënten of voedermiddelen in de etikettering, de reclame of de handelsdocumenten worden beschreven in termen die de koper doen aannemen dat de producten, ingrediënten of voedermiddelen zijn verkregen overeenkomstig de in artikel 6 vervatte productieregels. In het bijzonder worden de volgende termen of hun gebruikelijke afgeleide (zoals „bio”, „eco”, enz.) of verkorte vormen, alleen of in combinatie, in de gehele Gemeenschap en in alle talen van de Gemeenschap geacht aanduidingen te zijn die verwijzen naar de biologische productiemethode, tenzij zij niet worden gebruikt voor landbouwproducten in levensmiddelen of diervoeders, of kennelijk geen verband houden met die productiemethode:

- in het Spaans: ecológico,
- in het Deens: økologisk,
- in het Duits: ökologisch, biologisch,
- in het Grieks: βιολογικό,
- in het Engels: organic,
- in het Frans: biologique,
- in het Italiaans: biologico,
- in het Nederlands: biologisch,
- in het Portugees: biológico,
- in het Fins: luonnonmukainen,
- in het Zweeds: ekologisk.”;

2. artikel 8, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Iedere marktdeelnemer die de in artikel 1 bedoelde producten produceert, bereidt, opslaat of uit een derde land invoert om ze in de handel te brengen, of die deze producten in de handel brengt, dient:

- a) de bevoegde instantie van de lidstaat waar hij zijn werkzaamheden uitoefent, daarvan in kennis te stellen; die kennisgeving omvat de in bijlage IV bedoelde gegevens;
- b) zijn onderneming te onderwerpen aan het in artikel 9 bedoelde controlesysteem.

De lidstaten mogen marktdeelnemers die deze producten direct aan de eindconsument of eindgebruiker verkopen, vrijstellen van de toepassing van dit lid, mits zij deze producten niet produceren, bereiden of opslaan op een plaats die geen uitstaans heeft met het verkooppunt, en mits zij deze producten niet invoeren uit een derde land.

Wanneer een marktdeelnemer één van de in de eerste alinea genoemde activiteiten uitbesteedt aan een derde partij, gelden voor die marktdeelnemer niettemin de vereisten onder a) en b), en de in onderaanneming verrichte activiteiten vallen onder het in artikel 9 bedoelde controlesysteem.”;

3. artikel 9 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 1 wordt vervangen door:

„1. De lidstaten voeren een controlesysteem in dat wordt toegepast door één of meer aangewezen controleinstanties en/of door erkende particuliere organisaties en waaraan de in artikel 8, lid 1, bedoelde marktdeelnemers onderworpen zijn.”;

b) aan lid 7, onder b), wordt de volgende zin toegevoegd:

„Op een desbetreffend verzoek, dat naar behoren is gerechtvaardigd door de noodzaak om te garanderen dat de producten in overeenstemming met deze verordening zijn geproduceerd, wisselen zij evenwel informatie over de resultaten van hun controle uit met andere controleinstanties of erkende controleorganisaties. Zij kunnen de bedoelde informatie ook eigener beweging uitwisselen.”;

c) in lid 9 wordt letter a) vervangen door:

„a) wanneer zij een onregelmatigheid constateren met betrekking tot de uitvoering van de artikelen 5 en 6 of van de in de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 223/2003 van de Commissie van 5 februari 2003 houdende etiketteringsvoorschriften in verband met de biologische productiemethode voor diervoeders, mengvoeders en voedermiddelen (*) vermelde bepalingen, of van de in bijlage III bedoelde maatregelen, de in artikel 2 bedoelde aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode doen verwijderen van de volledige partij of de hele productie waarop de onregelmatigheid betrekking heeft;

(*) PB L 31 van 6.2.2003, blz. 3.”;

4. artikel 10, lid 1, onder b), wordt vervangen door:

„b) die tijdens het gehele productie- en bereidingsproces zijn gecontroleerd in het kader van het in artikel 9 bedoelde controlesysteem of, in het geval van ingevoerde producten, aan gelijkwaardige maatregelen onderworpen zijn geweest; voor producten die overeenkomstig artikel 11, lid 6, worden ingevoerd, dient bij de toepassing van het controlesysteem te worden voldaan aan eisen die gelijkwaardig zijn aan die welke zijn vastgesteld in artikel 9, in het bijzonder in lid 4.”;

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 1, lid 2, is van toepassing met ingang van 1 juli 2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

J. WALSH

VERORDENING (EG) Nr. 393/2004 VAN DE RAAD
van 24 februari 2004
tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1673/2000 houdende een gemeenschappelijke ordening der
markten in de sector vezelvlas en -hennep

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 37, lid 2, derde alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 2, lid 3, onder b), tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1673/2000 ⁽³⁾ is bepaald dat de lidstaten van de maximaal 7,5 % onzuiverheden en scheven kunnen afwijken en de verwerkingssteun ook kunnen toekennen voor korte vlasvezels met een gehalte aan onzuiverheden en scheven tussen 7,5 % en 15 % en voor hennepvezels met een gehalte aan onzuiverheden en scheven tussen 7,5 % en 25 %. Van deze mogelijkheid kan echter slechts tot en met het verkoopseizoen 2003/2004 gebruik worden gemaakt.
- (2) Momenteel heeft het merendeel van de door de eerste verwerkers verkregen korte vlasvezels en hennepvezels nog steeds een gehalte aan onzuiverheden en scheven

dat hoger is dan het maximum van 7,5 %. Ter versterking van de positieve ontwikkeling in deze sector en met het oog op een verdere verbetering van het concurrentievermogen dient de mogelijkheid voor de lidstaten om van dit maximum af te wijken gedurende nog twee verdere verkoopseizoenen te worden gehandhaafd.

- (3) Verordening (EG) nr. 1673/2000 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 2, lid 3, onder b), tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1673/2000 wordt „2001/2002 tot en met 2003/2004” vervangen door „2001/2002 tot en met 2005/2006”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

J. WALSH

⁽¹⁾ Advies uitgebracht op 10 februari 2004 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 28 januari 2004 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 16. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 (PB L 270 van 21.10.2003, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 394/2004 VAN DE COMMISSIE
van 2 maart 2004
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 maart 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 2 maart 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 (PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 maart 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	107,8
	204	53,6
	212	115,9
	999	92,4
0707 00 05	052	146,1
	068	51,0
	204	49,7
	999	82,3
0709 90 70	052	110,6
	204	54,9
	999	82,8
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	39,0
	204	47,6
	212	53,0
	220	39,1
	400	70,9
	624	74,6
	999	54,0
0805 50 10	052	54,0
	400	36,4
	600	57,6
	999	49,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	60,0
	060	37,3
	388	117,3
	400	112,9
	404	101,0
	508	69,4
	512	94,3
	524	82,4
	528	89,5
	720	79,0
	999	84,3
0808 20 50	060	66,1
	388	78,7
	508	69,3
	512	65,6
	528	75,7
	720	149,5
	999	84,2

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 395/2004 VAN DE COMMISSIE
van 2 maart 2004**

tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad ten aanzien van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, uit onder meer de Volksrepubliek China door verzending van deze hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, vanuit Sri Lanka, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Sri Lanka, en tot registratie van deze invoer

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

C. THANS GELDENE MAATREGELN

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

- (5) De thans geldende maatregelen die mogelijk worden ontdoken zijn de bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad ⁽²⁾ ingestelde antidumpingmaatregelen.

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ (de „basisverordening”), met name op artikel 13, lid 3, en artikel 14, leden 3 en 5,

D. MOTIVERING VAN HET VERZOEK

Na overleg met het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

- (6) Het verzoek bevat voldoende aanwijzingen dat de antidumpingmaatregelen bij de invoer van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit de Volksrepubliek China worden ontdoken door deze hulpstukken, na overlading en met een onjuiste oorsprongsangifte vanuit Sri Lanka in de Gemeenschap in te voeren.

A. VERZOEK

- (7) De indiener van de klacht heeft het volgende bewijsmateriaal ingediend:

- (1) Op grond van artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 werd het verzoek ingediend een onderzoek in te stellen naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld ten aanzien van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit onder meer de Volksrepubliek China.
- (2) Het verzoek werd ingediend op 20 januari 2004 door het Defence Committee of the Steel Butt-Welding Fittings Industry van de Europese Unie namens vier producenten van de Gemeenschap.

Uit het verzoek blijkt dat er zich na de instelling van de antidumpingrechten op het betrokken product belangrijke wijzigingen hebben voorgedaan in het patroon van de uitvoer vanuit de Volksrepubliek China en Sri Lanka naar de Gemeenschap en dat er voor deze wijzigingen, behoudens de aanwezigheid van deze antidumpingrechten, geen voldoende reden of verklaring is.

B. PRODUCT

- (3) De producten waarbij de rechten mogelijk worden ontdoken zijn hulpstukken voor buisleidingen (andere dan gegoten hulpstukken, flenzen en hulpstukken met schroefdraad), van ijzer of staal (met uitzondering van roestvrij staal), met een grootste uitwendige diameter van 609,6 mm, geschikt voor stomplassen en voor andere doeleinden, die doorgaans worden ingedeeld onder de GN-codes ex 7307 93 11 (Taric-code 7307 93 11 94), ex 7307 93 19 (Taric-code 7307 93 19 94), ex 7307 99 30 (Taric-code 7307 99 30 94) en ex 7307 99 90 (Taric-code 7307 99 90 94) (het betrokken product). De GN-codes worden slechts ter informatie vermeld.
- (4) Het onderzoek heeft betrekking op bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, die vanuit Sri Lanka worden verzonden (het onderzochte product) en die doorgaans onder dezelfde codes als het betrokken product worden aangegeven.

Deze wijziging in het handelsverkeer blijkt te zijn veroorzaakt door het feit dat bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, na overlading, met een onjuiste oorsprongsangifte vanuit Sri Lanka in de Gemeenschap worden ingevoerd.

Bovendien bevat het verzoek voldoende bewijsmateriaal dat de herstellende werking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld ten aanzien van het betrokken product door de ingevoerde hoeveelheden wordt afgezwakt. Belangrijke hoeveelheden hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, die vanuit Sri Lanka worden ingevoerd blijken de invoer van het betrokken product van oorsprong uit de Volksrepubliek China te hebben vervangen.

Tenslotte bevat het verzoek voldoende bewijsmateriaal dat de prijzen van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, dumpingprijzen zijn in vergelijking met de normale waarde die eerder voor het betrokken product werd vastgesteld.

Indien in de loop van het onderzoek andere praktijken via Sri Lanka waarbij rechten worden ontdoken dan het overladen van de goederen en een onjuiste oorsprongsangifte die in artikel 13 van de basisverordening zijn vermeld worden vastgesteld zal onderhavig onderzoek ook op deze praktijken betrekking hebben.

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1972/2002 (PB L 305 van 7.11.2002, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 139 van 6.6.2003, blz. 1, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2212/2003 (PB L 332 van 19.12.2003, blz. 3).

E. PROCEDURE

(8) Gezien het bovenstaande is de Commissie tot de conclusie gekomen dat er voldoende bewijsmateriaal is om een onderzoek te openen overeenkomstig artikel 13 van de basisverordening en de invoer van hulpstukken voor buisleidingen van ijzer of staal, die vanuit Sri Lanka worden verzonden, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Sri Lanka, te laten registreren overeenkomstig artikel 14, lid 5, van de basisverordening.

a) Vragenlijsten

(9) Om in het bezit te komen van de gegevens die zij voor haar onderzoek noodzakelijk acht zal de Commissie de volgende partijen vragenlijsten toezenden: de exporteurs/producenten en organisaties van exporteurs/producenten in Sri Lanka, de exporteurs/producenten en organisaties van exporteurs/producenten in de Volksrepubliek China, de importeurs en organisaties van importeurs die medewerkten aan het onderzoek dat tot de thans geldende maatregelen leidde in de Gemeenschap, en de autoriteiten van de Volksrepubliek China en Sri Lanka. Indien nodig kan ook de bedrijfstak van de Gemeenschap om gegevens worden verzocht.

(10) Alle belanghebbenden moeten in ieder geval zo spoedig mogelijk, en binnen de termijn die is vastgesteld in artikel 3 van deze verordening, contact opnemen met de Commissie en, zo nodig, binnen de in artikel 3, lid 1, van deze verordening vermelde termijn een vragenlijst aanvragen, daar de in artikel 3, lid 2, van deze verordening vermelde termijn op alle partijen van toepassing is.

(11) De autoriteiten van de Volksrepubliek China en Sri Lanka zullen van de opening van het onderzoek op de hoogte worden gebracht.

b) Het mondeling en schriftelijk indienen van inlichtingen

(12) Alle belanghebbenden worden verzocht hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en de Commissie bewijsmateriaal toe te zenden. Voorts kan de Commissie partijen horen die hierom schriftelijk verzoeken, mits deze partijen kunnen aantonen dat er bijzondere redenen zijn om hen te horen.

c) Vrijstelling van registratie of maatregelen

(13) Overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening kan de invoer van het onderzochte product van registratie of maatregelen worden vrijgesteld wanneer blijkt dat deze invoer niet plaatsvindt met ontduiking van antidumpingmaatregelen.

(14) De mogelijke ontduiking vindt plaats buiten de Gemeenschap. Artikel 13 van de basisverordening heeft ten doel ontduiking van rechten tegen te gaan zonder ondernemingen te treffen die kunnen aantonen dat ze niet bij dergelijke praktijken betrokken zijn; dit artikel bevat evenwel geen specifieke bepaling in verband met de behandeling van producenten in het betrokken land die kunnen aantonen dat zij de antidumpingmaatregelen niet ontduiken. Derhalve moet de betrokken produ-

centen de mogelijkheid worden geboden te verzoeken hun producten van registratie of maatregelen vrij te stellen.

(15) Producenten die een vrijstelling wensen moeten hiertoe een aanvraag indienen en binnen de vastgestelde termijnen de Commissie de antwoorden op een vragenlijst toezenden zodat kan worden vastgesteld dat zij de antidumpingrechten niet ontduiken in de zin van artikel 13, lid 1, van de basisverordening. Importeurs kunnen ook van de registratie of de maatregelen worden vrijgesteld indien de door hen ingevoerde goederen afkomstig zijn van exporteurs die een dergelijke vrijstelling werd verleend, overeenkomstig artikel 13, lid 4.

F. REGISTRATIE

(16) In artikel 14, lid 5, van de basisverordening is bepaald dat de invoer van het onderzocht product dient te worden geregistreerd, zodat, indien uit het onderzoek blijkt dat de antidumpingrechten zijn ontdoken, met terugwerkende kracht tot de datum waarop met de registratie van de vanuit Sri Lanka verzonden producten een aanvang werd gemaakt, passende antidumpingrechten kunnen worden geheven.

G. TERMIJNEN

(17) In het belang van een goed bestuur dienen termijnen te worden vastgesteld waarbinnen belanghebbenden:

— zich aan de Commissie kenbaar kunnen maken, hun standpunt schriftelijk kunnen uiteenzetten en antwoorden op de vragenlijsten en andere gegevens waarmee bij het onderzoek rekening moet worden gehouden ter beschikking kunnen stellen;

— schriftelijk kunnen verzoeken door de Commissie te worden gehoord.

(18) Er wordt op gewezen dat de meeste in de basisverordening genoemde procedurerechten slechts kunnen worden uitgeoefend indien de betrokkene zich binnen de in artikel 3 van deze verordening gestelde termijnen kenbaar maakt.

H. MEDEWERKING

(19) Indien een belanghebbende binnen de gestelde termijnen geen toegang geeft tot de nodige informatie, deze anderszins niet verstrekt of het onderzoek ernstig belemmert, kunnen, overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening, zowel positieve als negatieve conclusies worden getrokken op basis van de beschikbare gegevens.

(20) Indien blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende informatie heeft verstrekt kan de Commissie deze buiten beschouwing laten en overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening gebruik maken van de beschikbare gegevens. Indien een belanghebbende geen of slechts ten dele medewerking verleent en gebruik wordt gemaakt van de beschikbare gegevens overeenkomstig artikel 18 kan het resultaat voor de belanghebbende minder gunstig zijn dan indien hij wel medewerking had verleend,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Op grond van artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 wordt een onderzoek geopend om vast te stellen of bij de invoer in de Gemeenschap van hulpstukken voor buisleidingen (andere dan gegoten hulpstukken, flenzen en hulpstukken met schroefdraad), van ijzer of staal (met uitzondering van roestvrij staal), met een grootste uitwendige diameter van 609,6 mm, geschikt voor stomplassen en voor andere doeleinden, ingedeeld onder de GN-codes ex 7307 93 11 (Taric-code 7307 93 11 94), ex 7307 93 19 (Taric-code 7307 93 19 94), ex 7307 99 30 (Taric-code 7307 99 30 94) en ex 7307 99 90 (Taric-code 7307 99 90 94), verzonden vanuit Sri Lanka, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Sri Lanka, de maatregelen worden ontdoken die bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad werden ingesteld.

Artikel 2

Op grond van artikel 13, lid 3, en artikel 14, lid 5, van Verordening (EG) nr. 384/96 wordt de douaneautoriteiten opgedragen de nodige maatregelen te nemen om de invoer van het in artikel 1 omschreven product te registreren.

De registratie wordt negen maanden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening beëindigd.

Bij verordening kan de Commissie de douaneautoriteiten opdragen de invoer van producten die zijn vervaardigd door producenten die om vrijstelling van registratie hebben verzocht en voor wie geen ontduiking van de antidumpingrechten werd vastgesteld niet langer te registreren.

Artikel 3

1. Vragenlijsten dienen bij de Commissie te worden aangevraagd binnen 15 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 2 maart 2004.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

2. Belanghebbenden die wensen dat bij het onderzoek met hun opmerkingen rekening wordt gehouden dienen binnen 40 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders vermeld, contact op te nemen met de Commissie, hun standpunten schriftelijk uiteen te zetten en de antwoorden op de vragenlijst alsmede andere informatie toe te zenden.

3. Verzoeken om te worden gehoord dienen binnen dezelfde termijn van 40 dagen te worden ingediend.

4. Alle gegevens in verband met deze zaak, verzoeken om te worden gehoord, aanvragen voor vragenlijsten alsmede aanvragen voor certificaten van niet-ontduiking moeten schriftelijk worden ingediend (niet elektronisch, tenzij anders vermeld) onder opgave van naam, adres, e-mail adres, telefoon-, fax- en/of telexnummer van de betrokkene. Alle schriftelijke opmerkingen, met inbegrip van de informatie waarom in deze verordening wordt verzocht, antwoorden op de vragenlijst en correspondentie die als vertrouwelijk zijn verstrekt, moeten van het opschrift „Limited” ⁽¹⁾ zijn voorzien en moeten vergezeld gaan van een niet-vertrouwelijke versie met het opschrift „For inspection by Interested Parties”, overeenkomstig artikel 19, lid 2, van de basisverordening.

Correspondentieadres van de Commissie:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat B
J-79 5/16
B-1049 Brussel
Fax: (32 2) 295 65 05
Telex: COMEU B 21877

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

⁽¹⁾ Dit betekent dat het document slechts voor intern gebruik is bestemd. De inhoud ervan is beschermd overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en van de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Dit document is vertrouwelijk in de zin van artikel 19 van Verordening (EG) nr. 384/96 en artikel 6 van de WTO-Overeenkomst inzake de uitvoering van artikel 6 van de GATT 1994 (antidumpingovereenkomst).

**VERORDENING (EG) Nr. 396/2004 VAN DE COMMISSIE
van 2 maart 2004**

tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad ten aanzien van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit onder meer de Volksrepubliek China door verzending van deze hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, vanuit Indonesië, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Indonesië, en tot registratie van deze invoer

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

C. THANS GELDENDE MAATREGELEN

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

- (4) De thans geldende maatregelen die mogelijk worden ontdoken zijn antidumpingmaatregelen die zijn ingesteld bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad ⁽¹⁾.

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ (de „basisverordening”), met name op artikel 13, lid 3, en artikel 14, leden 3 en 5,

D. MOTIVERING VAN HET VERZOEK

Na overleg met het Raadgevend Comité,

- (5) De Commissie beschikt over voldoende aanwijzingen dat de thans geldende antidumpingmaatregelen ten aanzien van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit de Volksrepubliek China worden ontdoken door deze hulpstukken, na overlading, met een onjuiste oorsprongsaangifte vanuit Indonesië in de Gemeenschap in te voeren.

Overwegende hetgeen volgt:

- (6) Het bewijsmateriaal is als volgt:

A. INLEIDING

- (1) Op grond van artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 heeft de Commissie besloten op eigen initiatief een onderzoek in te stellen naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingrechten ten aanzien van hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit de Volksrepubliek China.

Er hebben zich belangrijke wijzigingen voorgedaan in het patroon van de uitvoer uit de Volksrepubliek China en uit Indonesië na de instelling van antidumpingrechten op het betrokken product. De invoer van het onderzochte product is aanmerkelijk gestegen en behoudens de aanwezigheid van deze rechten is er voor deze wijziging geen voldoende reden of verklaring. Deze wijziging in het handelsverkeer lijkt te zijn veroorzaakt door het feit dat bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, na overlading met een onjuiste oorsprongsaangifte vanuit Indonesië in de Gemeenschap worden ingevoerd.

B. PRODUCT

- (2) De producten waarvoor de antidumpingrechten mogelijk worden ontdoken zijn hulpstukken voor buisleidingen (andere dan gegoten hulpstukken, flenzen en hulpstukken met schroefdraad), van ijzer of staal (met uitzondering van roestvrij staal) met een grootste uitwendige diameter van 609,6 mm, geschikt voor stomplassen en voor andere doeleinden, die doorgaans worden ingedeeld onder de GN-codes ex 7307 93 11 (Taric-code 7307 93 11 93), ex 7307 93 19 (Taric-code 7307 93 19 93), ex 7307 99 30 (Taric-code 7307 99 30 93) en ex 7307 99 90 (Taric-code 7307 99 90 93) (het betrokken product). De GN-codes worden slechts ter informatie vermeld.
- (3) De producten die worden onderzocht zijn hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, die vanuit Indonesië worden verzonden (het onderzochte product) en die doorgaans onder dezelfde codes als het betrokken product worden aangegeven.

Voorts zijn er bewijzen dat de herstellende werking van de thans ten aanzien van het betrokken product geldende antidumpingmaatregelen, door de ingevoerde hoeveelheden wordt afgezwakt. Omvangrijke hoeveelheden hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, die vanuit Indonesië worden ingevoerd blijken de invoer van het betrokken product van oorsprong uit de Volksrepubliek China te hebben vervangen.

Ten slotte beschikt de Commissie over voldoende bewijsmateriaal dat de prijzen van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, dumpingprijzen zijn in vergelijking met de normale waarde die eerder voor het betrokken product werd vastgesteld.

Indien in de loop van het onderzoek andere praktijken via Indonesië waarbij rechten worden ontdoken dan het overladen van de goederen en een onjuiste oorsprongsaangifte die in artikel 13 van de basisverordening zijn vermeld worden vastgesteld, zal onderhavig onderzoek ook op deze praktijken betrekking hebben.

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1972/2002 (PB L 305 van 7.11.2002, blz. 1.)

⁽²⁾ PB L 139 van 6.6.2003, blz. 1, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2212/2003 (PB L 332 van 19.12.2003, blz. 3).

E. PROCEDURE

(7) Gezien het bovenstaande is de Commissie tot de conclusie gekomen dat er voldoende bewijsmateriaal is om een onderzoek te openen overeenkomstig artikel 13 van de basisverordening en om de invoer van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of staal, die vanuit Indonesië in de Gemeenschap worden ingevoerd, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Indonesië, te laten registreren, overeenkomstig artikel 14, lid 5, van de basisverordening.

a) Vragenlijsten

(8) Om in het bezit te komen van de gegevens die zij voor haar onderzoek noodzakelijk acht, zal de Commissie de volgende partijen vragenlijsten toezenden: de exporteurs/producenten en organisaties van exporteurs/producenten in Indonesië, de exporteurs/producenten en organisaties van exporteurs/producenten in de Volksrepubliek China, de importeurs en organisaties van importeurs in de Gemeenschap die aan het onderzoek dat tot de thans geldende maatregelen leidde medewerking verleenden alsmede de autoriteiten van de Volksrepubliek China en Indonesië. Indien nodig kan ook de bedrijfstak van de Gemeenschap om gegevens worden verzocht.

(9) Alle belanghebbenden moeten in ieder geval zo spoedig mogelijk, en binnen de termijn die is vastgesteld in artikel 3 van de basisverordening, contact opnemen met de Commissie en, zo nodig, binnen de in artikel 3, lid 1, van de basisverordening vermelde termijn een vragenlijst aanvragen, daar de in artikel 3, lid 2, van de basisverordening vermelde termijn op alle partijen van toepassing is.

(10) De autoriteiten van de Volksrepubliek China en Indonesië zullen van de opening van het onderzoek op de hoogte worden gebracht.

b) Het schriftelijk en mondeling verstrekken van inlichtingen

(11) Alle belanghebbenden worden verzocht hun standpunten schriftelijk uiteen te zetten en de Commissie bewijsmateriaal toe te zenden. Voorts kan de Commissie partijen horen die hierom schriftelijk verzoeken, mits deze partijen kunnen aantonen dat er bijzondere redenen zijn om hen te horen.

c) Vrijstelling van registratie of van de maatregelen

(12) Overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening kan de invoer van het ondezochte product van registratie of maatregelen worden vrijgesteld wanneer blijkt dat deze invoer niet plaatsvindt met ontduiking van antidumpingmaatregelen.

(13) De mogelijke ontduiking vindt plaats buiten de Gemeenschap. Artikel 13 van de basisverordening heeft ten doel ontduiking van rechten tegen te gaan zonder ondernemingen te treffen die kunnen aantonen dat ze niet bij dergelijke praktijken betrokken zijn; dit artikel bevat evenwel geen specifieke bepalingen in verband met de behandeling van producenten in het betrokken land die kunnen aantonen dat zij de antidumpingmaatregelen niet ontduiken. Derhalve zou de betrokken producenten

de mogelijkheid moeten worden geboden te verzoeken hun producten van registratie of antidumpingmaatregelen vrij te stellen.

(14) Producenten die een vrijstelling wensen, moeten hiertoe een aanvraag indienen en binnen de vastgestelde termijnen de Commissie alle antwoorden op de vragenlijsten toezenden zodat kan worden vastgesteld dat zij de antidumpingrechten niet ontduiken in de zin van artikel 13, lid 1, van de basisverordening. Importeurs kunnen ook van de registratie of de maatregelen worden vrijgesteld indien de door hen ingevoerde goederen afkomstig zijn van producenten die een dergelijke vrijstelling werd verleend overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening.

F. REGISTRATIE

(15) Overeenkomstig artikel 14, lid 5, van de basisverordening moet de invoer van het onderzochte product worden geregistreerd zodat, indien uit het onderzoek blijkt dat de antidumpingrechten zijn ontdoken, met terugwerkende kracht tot de datum waarop met de registratie van de uit Indonesië verzonden producten een aanvang werd gemaakt passende antidumpingrechten kunnen worden geheven.

G. TERMIJNEN

(16) In het belang van een behoorlijk bestuur dient een termijn te worden vastgesteld waarbinnen de belanghebbenden:

— zich bij de Commissie kunnen aanmelden, hun standpunt schriftelijk kunnen uiteenzetten en antwoorden op de vragenlijsten alsmede andere gegevens die bij het onderzoek in aanmerking moeten worden genomen, ter beschikking kunnen stellen;

— schriftelijk kunnen verzoeken door de Commissie te worden gehoord.

(17) Er wordt op gewezen dat de meeste in de basisverordening genoemde procedurerechten slechts kunnen worden uitgeoefend indien de betrokkene zich binnen de in artikel 3 van deze verordening gestelde termijnen kenbaar maakt.

H. MEDEWERKING

(18) Indien een belanghebbende binnen de gestelde termijnen geen toegang geeft tot de nodige informatie, deze anderszins niet verstrekt of het onderzoek ernstig belemmert, kunnen, overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening, zowel positieve als negatieve conclusies worden getrokken op basis van de beschikbare gegevens.

(19) Indien blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende informatie heeft verstrekt, kan de Commissie deze buiten beschouwing laten en overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening gebruik maken van de beschikbare gegevens. Indien een belanghebbende geen of slechts ten dele medewerking verleent en gebruik wordt gemaakt van de beschikbare gegevens overeenkomstig artikel 18, kan het resultaat voor de belanghebbende minder gunstig zijn dan indien hij wel medewerking had verleend,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Op grond van artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 wordt een onderzoek geopend om vast te stellen of bij de invoer in de Gemeenschap van hulpstukken voor buisleidingen (andere dan gegoten hulpstukken, flenzen en hulpstukken met schroefdraad) van ijzer of staal (met uitzondering van roestvrij staal), met een grootste uitwendige diameter van 609,6 mm, geschikt voor stomplassen en voor andere doeleinden, ingedeeld onder de GN-codes ex 7307 93 11 (Taric-code 7307 93 11 93), ex 7307 93 19 (Taric-code 7307 93 19 93), ex 7307 99 30 (Taric-code 7307 99 30 93) en ex 7307 99 90 (Taric-code 7307 99 90 93), verzonden vanuit Indonesië, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Indonesië, de maatregelen worden ontdoken die bij Verordening (EG) nr. 964/2003 van de Raad werden ingesteld.

Artikel 2

Op grond van artikel 13, lid 3, en artikel 14, lid 5, van Verordening (EG) nr. 384/96 wordt de douaneautoriteiten opgedragen de nodige maatregelen te nemen om de invoer van het in artikel 1 van onderhavige verordening omschreven product te registreren.

De registratie wordt negen maanden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening beëindigd.

Bij verordening kan de Commissie de douaneautoriteiten opdragen de invoer van producten die zijn vervaardigd door producenten die om vrijstelling van registratie hebben verzocht en voor wie geen ontduiking van de antidumpingrechten werd vastgesteld niet langer te registreren.

Artikel 3

1. Vragenlijsten moeten bij de Commissie worden aangevraagd binnen 15 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 2 maart 2004.

2. Belanghebbenden die wensen dat bij het onderzoek met hun opmerkingen rekening wordt gehouden, dienen binnen 40 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders vermeld, contact op te nemen met de Commissie, hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en de antwoorden op de vragenlijst alsmede andere informatie toe te zenden.

3. Verzoeken om te worden gehoord dienen binnen dezelfde termijn van 40 dagen te worden ingediend.

4. Alle gegevens in verband met deze zaak, verzoeken om te worden gehoord, aanvragen voor vragenlijsten alsmede aanvragen voor certificaten van niet-ontduiking moeten schriftelijk worden ingediend (niet elektronisch, tenzij anders vermeld) onder opgave van naam, adres, e-mail adres, telefoon-, fax- en/of telexnummer van de betrokkene. Alle schriftelijke opmerkingen, met inbegrip van de informatie waarom in deze verordening wordt verzocht, antwoorden op de vragenlijst en correspondentie, die als vertrouwelijk zijn verstrekt, moeten van het opschrift „Limited” (¹) zijn voorzien en moeten vergezeld gaan van een niet-vertrouwelijke versie met het opschrift „For inspection by Interested Parties” overeenkomstig artikel 19, lid 2, van de basisverordening.

Correspondentieadres van de Commissie:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat B
J-79 5/16
B-1049 Brussel
Fax: (32 2) 295 65 05
Telex: COMEU B 21877

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Dit betekent dat het document slechts voor intern gebruik is bestemd. De inhoud ervan is beschermd overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en van de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Dit document is vertrouwelijk in de zin van artikel 19 van Verordening (EG) nr. 384/96 en artikel 6 van de WTO-Overeenkomst inzake de uitvoering van artikel 6 van de GATT 1994 (Antidumpingovereenkomst).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 18 februari 2004

tot vaststelling van een modelcertificaat voor het niet-commerciële verkeer van honden, katten en fretten uit derde landen

(kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 432)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/203/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 998/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het niet-commerciële verkeer van gezelschapsdieren en houdende wijziging van Richtlijn 92/65/EEG van de Raad ⁽¹⁾, en met name op artikel 8, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 8 van Verordening (EG) nr. 998/2003 zijn de voorwaarden vastgesteld voor het niet-commerciële verkeer van honden, katten en fretten uit derde landen. Deze voorwaarden verschillen al naar gelang van de gezondheidsstatus van het derde land van oorsprong en van de lidstaat van bestemming.
- (2) Artikel 8, lid 4, voorziet in de vaststelling van een modelcertificaat voor dit verkeer.
- (3) Er dient een uniform model te worden vastgesteld voor de in Verordening (EG) nr. 998/2003 bedoelde gevallen. Die betreffen de binnenkomst uit alle derde landen in een lidstaat, met uitzondering van Ierland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk, en de binnenkomst in Ierland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk uit de in bijlage II, deel B, afdeling 2, en deel C, van Verordening (EG) nr. 998/2003 opgenomen derde landen.
- (4) Aangezien Verordening (EG) nr. 998/2003 met ingang van 3 juli 2004 van toepassing is, moet deze beschikking op dezelfde datum ingaan.

- (5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bij deze beschikking wordt het in artikel 8, lid 4, van Verordening (EG) nr. 998/2003 bedoelde modelcertificaat vastgesteld voor het niet-commerciële verkeer van als gezelschapsdier gehouden honden, katten en fretten uit derde landen.

Dit certificaat is vereist voor de binnenkomst uit alle derde landen in een lidstaat, met uitzondering van Ierland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk, en voor de binnenkomst in Ierland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk uit de in bijlage II, deel B, afdeling 2, en deel C, van Verordening (EG) nr. 998/2003 opgenomen derde landen.

Artikel 2

Het modelcertificaat is opgenomen in de bijlage.

Artikel 3

Het certificaat bestaat uit één blad en is gesteld in ten minste de taal van de lidstaat van binnenkomst en in het Engels. Het moet in blokletters worden ingevuld in de taal van de lidstaat van binnenkomst of in het Engels.

⁽¹⁾ PB L 146 van 13.6.2003, blz. 1.

De delen I tot en met V van het certificaat moeten worden ingevuld en ondertekend door een door de bevoegde autoriteit van het land van verzending aangewezen officiële dierenarts of door een door de bevoegde autoriteit gemachtigde dierenarts. In het laatste geval moet de bevoegde autoriteit het certificaat bekrachtigen. De delen VI en VII moeten, indien nodig, worden ingevuld en ondertekend door dierenartsen die in het land van verzending bevoegd zijn tot de uitoefening van de diergeneeskunde.

Het certificaat dient vergezeld te gaan van bewijsstukken of gewaarmerkte kopieën daarvan, met inbegrip van de vaccinatiegegevens en het resultaat van de serologische test. Op deze bewijsstukken moet de identificatie van het betrokken dier vermeld staan.

Artikel 4

De in deel IV bedoelde vaccinatie moet zijn uitgevoerd met een geïnactiveerd vaccin dat ten minste volgens het Manual of Standards for Diagnostic Tests and Vaccines (Handboek voor normen inzake diagnostische tests en vaccins) van het OIE geproduceerd is.

Artikel 5

Het certificaat is voor het intracommunautaire verkeer geldig gedurende vier maanden, gerekend vanaf de datum van afgifte, of tot de vervaldatum van de in deel IV vermelde vaccinatie, indien deze datum vroeger valt.

Het certificaat mag niet worden gebruikt voor dieren, afkomstig uit of voorbereid in landen die niet zijn opgenomen in bijlage II van Verordening (EG) nr. 998/2003, wanneer zij vervoerd worden naar Ierland, Zweden of het Verenigd Koninkrijk, waar nationale voorschriften gelden.

Artikel 6

Wanneer het vervoer geschiedt uit een derde land dat is opgenomen in bijlage II, deel B, afdeling 2, en deel C, van Verordening (EG) nr. 998/2003, zijn de in artikel 8, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 998/2003 bedoelde voorwaarden alleen van toepassing:

- wanneer het dier rechtstreeks naar de lidstaat van binnenkomst wordt vervoerd, of
- wanneer het dier zich tussen het derde land van verzending en de lidstaat van binnenkomst uitsluitend ophoudt in een in bijlage II, deel B, afdeling 2, en deel C, van Verordening (EG) nr. 998/2003 opgenomen land.

Rechtstreeks vervoer mag echter de doorvoer door de lucht of over zee door een derde land omvatten dat niet in bijlage II is opgenomen, op voorwaarde dat het dier het luchthaventerrein in dit derde land of het schip niet verlaat.

Artikel 7

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 3 juli 2004.

Artikel 8

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 18 februari 2004.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Modelcertificaat voor het niet-commerciële verkeer van als gezelschapsdier gehouden honden, katten en fretten uit derde landen, als bedoeld in artikel 8, lid 4, van Verordening (EG) nr. 998/2003.

VETERINAIR CERTIFICAAT
VOOR ALS GEZELSCHAPSDIER GEHOUDEN HONDEN, KATTEN EN FRETTE DIE DE
EUROPESE GEMEENSCHAP
WORDEN BINNENGEBRACHT VOOR NIET-COMMERCIELE DOELEINDEN
(Verordening (EG) nr. 998/2003)

VETERINARY CERTIFICATE FOR DOMESTIC DOGS, CATS AND FERRETS ENTERING THE
 EUROPEAN COMMUNITY FOR NON-COMMERCIAL MOVEMENTS (Regulation (EC) No 998/2003)

LAND van verzending van het dier COUNTRY of dispatch of the animal: _____

Serienummer van het certificaat Serial number of the Certificate: _____

I. EIGENAAR/VOOR HET DIER VERANTWOORDELIJKE BEGELEIDER

OWNER/RESPONSIBLE PERSON ACCOMPANYING THE ANIMAL

Voornaam First name:	Achternaam Surname:
Adres Address:	
Postcode Postcode:	Plaats City:
Land Country:	Telefoon Telephone:

II. BESCHRIJVING VAN HET DIER DESCRIPTION OF THE ANIMAL

Soort Species	Ras Breed:
Geslacht Sex:	Vacht (kleur en type) Coat (colour and type):
Geboortedatum Date of birth:	

III. IDENTIFICATIE VAN HET DIER IDENTIFICATION OF THE ANIMAL

Nummer van de microchip Microchip number:	
Plaats van de microchip Location of microchip:	Datum van inbrenging van de microchip Date of microchipping:
Nummer van de tatoeage Tattoo number:	Datum van tatoeëring Date of tattooing:

IV. RABIËSVACCINATIE VACCINATION AGAINST RABIES

Fabrikant en naam van het vaccin
 Manufacturer and name of vaccine:

Partijnummer Batch number:	Vaccinatiedatum Vaccination date:	Geldig tot Valid until:
-------------------------------	--------------------------------------	----------------------------

V. SEROLOGISCHE TEST OP RABIËS (indien vereist) RABIES SEROLOGICAL TEST (when required)

Ik heb inzage gehad in een officieel document met de uitslag van de in een door de Europese Unie erkend laboratorium uitgevoerde serologische test op een bloedmonster dat op _____ (dd/mm/jjjj) bij dit dier is afgenomen, waaruit blijkt dat de antilichaamtiter tegen rabiës gelijk is aan of groter is dan 0,5 IE/ml.

I have seen an official record of the result of a serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy) _____, and tested in an EU-approved laboratory, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0.5 IU/ml.

OFFICIËLE DIERENARTS OF DOOR DE BEVOEGDE AUTORITEIT GEMACHTIGDE DIERENARTS (*) (in dit laatste geval moet de bevoegde autoriteit het certificaat bekrachtigen)
OFFICIAL VETERINARIAN OR VETERINARIAN AUTHORISED BY THE COMPETENT AUTHORITY* (in the latter case, the competent authority must endorse the certificate)

Voornaam *First name*:Achternaam *Surname*:Adres *Address*:HANDTEKENING, DATUM EN STEMPEL *SIGNATURE, DATE & STAMP*:Postcode *Postcode*:Plaats *City*:Land *Country*:Telefoon *Telephone*:(*) Doorhalen wat niet van toepassing is *Delete as applicable*

BEKRACHTIGING DOOR DE BEVOEGDE AUTORITEIT (Niet nodig wanneer het certificaat door een officiële dierenarts ondertekend is)
ENDORSEMENT BY THE COMPETENT AUTHORITY (Not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian)

DATUM EN STEMPEL *DATE & STAMP*:

VI. TEKENBEHANDELING (indien vereist) TICK TREATMENT (when required)

Fabrikant en naam van het product *Manufacturer and name of product*:Datum en tijdstip van de behandeling (dd/mm/jjjj) + tijdstip tussen 00.00 en 24.00 uur) *Date and time of treatment (dd/mm/yyyy + 24-hour clock)*:Naam van de dierenarts *Name of veterinarian*:Adres *Address*:HANDTEKENING, DATUM EN STEMPEL *SIGNATURE, DATE & STAMP*:Postcode *Postcode*:Plaats *City*:Land *Country*:Telefoon *Telephone*:

VII. WORMENBEHANDELING (indien vereist) ECHINOCOCCUS TREATMENT (when required)

Fabrikant en naam van het product *Manufacturer and name of product*:Datum en tijdstip van de behandeling (dd/mm/jjjj) + tijdstip tussen 00.00 en 24.00 uur) *Date and time of treatment (dd/mm/yyyy + 24-hour clock)*:Naam van de dierenarts *Name of veterinarian*:Adres *Address*:HANDTEKENING, DATUM EN STEMPEL *SIGNATURE, DATE & STAMP*:Postcode *Postcode*:Plaats *City*:Land *Country*:Telefoon *Telephone*:

TOELICHTING

1. De identificatie van het dier (tatoeage of microchip) moet zijn gecontroleerd voordat er aantekeningen op het certificaat worden gemaakt.
2. Het gebruikte rabieśvaccin moet een geïnactiveerd vaccin zijn dat is vervaardigd volgens de OIE-normen.
3. Het certificaat is **vier maanden geldig, gerekend vanaf de ondertekening** door de officiële dierenarts of de bekrachtiging door de bevoegde autoriteit, of tot de vervaldatum van de in deel IV vermelde vaccinatie, indien die datum vroeger valt.
4. Dieren afkomstig uit of voorbereid in derde landen die niet voorkomen in bijlage II van Verordening (EG) nr. 998/2003, mogen noch rechtstreeks, noch via een ander land dat wel in bijlage II voorkomt, Ierland, Zweden of het Verenigd Koninkrijk worden binnengebracht, tenzij aan de nationale voorschriften is voldaan.

GELDENDE VOORWAARDEN (Verordening (EG) nr. 998/2003)

A. BINNENKOMST IN EEN LIDSTAAT, MET UITZONDERING VAN IERLAND, ZWEDEN EN HET VERENIGD KONINKRIJK

1. uit een derde land dat voorkomt in bijlage II van Verordening (EG) nr. 998/2003: De delen I, II, III en IV (en VII voor Finland) moeten worden ingevuld. Bij aansluitend vervoer naar Finland enerzijds of naar Ierland, Zweden of het Verenigd Koninkrijk anderzijds moet deel VII, respectievelijk de delen V, VI en VII, worden ingevuld overeenkomstig de nationale voorschriften; deze delen mogen worden ingevuld in een land dat voorkomt in bijlage II van Verordening (EG) nr. 998/2003;
2. uit een derde land dat niet voorkomt in bijlage II van Verordening (EG) nr. 998/2003: De delen I, II, III, IV en V (en VII voor Finland) moeten worden ingevuld. Het in deel V bedoelde monster moet meer dan drie maanden vóór binnenkomst zijn genomen. Bij aansluitend vervoer naar Ierland, Zweden of het Verenigd Koninkrijk, zie punt 4 van de toelichting. Bij aansluitend vervoer naar Finland moet deel VII worden ingevuld (zie punt 1) hierboven).

B. BINNENKOMST IN IERLAND, ZWEDEN EN HET VERENIGD KONINKRIJK

1. uit een derde land dat voorkomt in bijlage II van Verordening (EG) nr. 998/2003: De delen I, II, III, IV, V, VI en VII moeten worden ingevuld (de delen III, V, VI en VII volgens de nationale voorschriften);
2. uit een derde land dat niet voorkomt in bijlage II van Verordening (EG) nr. 998/2003: Het certificaat is niet geldig – Zie punt 4 van de toelichting.

NOTES FOR GUIDANCE

1. *Identification of the animal (tattoo or microchip) must have been verified before any entries are made on the certificate.*
2. *The rabies vaccine used must be an inactivated vaccine produced in accordance with OIE standards.*
3. *The certificate is **valid for 4 months after signature** by the official veterinarian or endorsement by the competent authority, or until the date of expiry of the vaccination shown in Part IV, whichever is earlier.*
4. *Animals from, or prepared in, third countries not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003, may not enter Ireland, Sweden or the United Kingdom, either directly or via another country listed in Annex II unless brought into conformity with national rules.*

CONDITIONS APPLYING (Regulation (EC) No 998/2003)

A) ENTRY IN A MEMBER STATE OTHER THAN IRELAND, SWEDEN AND TO UNITED KINGDOM

- 1) *from a third country listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: Parts I, II, III, and IV must be completed (and VII for Finland) In case of a subsequent movement to Finland, Part VII and to Ireland, Sweden or the United Kingdom, Parts V, VI and VII must be completed in compliance with national rules, and may be completed in a country listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003*
- 2) *from a third country not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: Parts I, II, III, IV and V must be completed (and VII for Finland). The sample referred to in part V must have been taken more than three months before the entry. For subsequent movement to Ireland, Sweden or the United Kingdom - See Note 4. In case of a subsequent movement to Finland, Part VII must be completed (see A)1) above)*

B) ENTRY IN IRELAND, SWEDEN AND THE UNITED KINGDOM

- 1) *from a third country listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: Parts I, II, III, IV, V, VI and VII must be completed (parts III, V, VI and VII complying with national rules)*
- 2) *from a third country not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: The certificate is not valid - See note 4*

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2004

tot vaststelling van nadere voorschriften voor het functioneren van de in Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad bedoelde registers voor de vastlegging van informatie betreffende genetische modificaties in GGO's

(kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 540)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/204/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 maart 2001 inzake de doelbewuste introductie van genetische gemodificeerde organismen in het milieu en tot intrekking van Richtlijn 90/220/EEG van de Raad ⁽¹⁾, en met name op artikel 31, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor de kennisgeving van genetisch gemodificeerde organismen (hierna „GGO's” genoemd) in het kader van Richtlijn 2001/18/EG zijn verschillende categorieën gegevens vereist. De vereiste gegevens hebben betrekking op het individuele GGO zelf, op het milieu waarin het GGO wordt geïntroduceerd en op de interactie tussen het GGO en het ontvangende milieu, met inbegrip van eventuele effecten op de gezondheid van de mens.
- (2) De informatie die is vereist in kennisgevingen van doelbewuste introducties van GGO's is opgenomen in bijlage III bij Richtlijn 2001/18/EG. Bijlage IV bij die richtlijn omschrijft in algemene bewoordingen de aanvullende informatie die moet worden verstrekt in kennisgevingen van het in de handel brengen van GGO's. Voorts is in die bijlage de informatie vermeld die is vereist voor de etikettering van GGO's die als product of in een product in de handel worden gebracht. Een deel van die aanvullende informatie moet in één of meer registers worden opgenomen, namelijk de informatie over de genetische modificaties die kan worden gebruikt voor de detectie en bepaling van specifieke GGO-producten, inclusief detectiemethoden met betrekking tot de krachtens Richtlijn 2001/18/EG vastgestelde drempelwaarden, zulks ter vergemakkelijking van het toezicht en de inspectie na het in de handel brengen.
- (3) Krachtens artikel 31, lid 2, van Richtlijn 2001/18/EG moet de Commissie één of meer registers, hierna „de registers” genoemd, opzetten voor de vastlegging van de in bijlage IV, deel A, punt 7, van die richtlijn genoemde informatie betreffende genetische modificaties in GGO's.
- (4) Die informatie dient, waar passend, betrekking te hebben op de afgifte van monsters van het GGO, als product of in een product, of van het genetisch materiaal daarvan aan de bevoegde instantie en bijzonderheden te bevatten over nucleotidesequenties of andere categorieën gegevens die nodig zijn om het GGO-product en de nakome-

lingen daarvan te bepalen, met inbegrip van de methode voor de detectie en bepaling van het GGO-product en de experimentele gegevens ter staving van de valideringsparameters van de betrokken methode.

- (5) Bij het opstellen van de lijst van gegevens die in de registers moeten worden opgenomen, is rekening gehouden met het feit dat andere soorten informatie — zoals de milieurisicobeoordeling, de wetenschappelijke onderzoeken met inbegrip van onderzoeken die de veiligheid van het product aantonen, inclusief verwijzingen naar eventueel beschikbare onafhankelijke en collegiaal getoetste onderzoeken en naar bepalingen- en detectiemethoden, en alle andere door de kennisgever verstrekte informatie, methoden en plannen voor de monitoring van het GGO of de GGO's en voor noodmaatregelen, alsook de resultaten van de monitoring na het in de handel brengen — in beginsel toegankelijk zijn krachtens de desbetreffende bepalingen van Richtlijn 2001/18/EG, Verordening (EG) nr. 1946/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2003 betreffende de grensoverschrijdende verplaatsing van genetisch gemodificeerde organismen ⁽²⁾ en Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie ⁽³⁾, en bijgevolg niet hoeven te worden geregistreerd.
- (6) Met het oog op transparantie en overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1049/2001 dienen de registers zowel voor het publiek als voor de lidstaten en de Commissie toegankelijk te zijn. De registers dienen derhalve twee categorieën gegevens te omvatten, waarvan de ene toegankelijk is voor het publiek en de andere uitsluitend toegankelijk is voor de lidstaten, de Commissie en de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid. De eerste categorie gegevens dient alle in de registers opgenomen gegevens te omvatten met uitzondering van gegevens die wegens hun vertrouwelijk karakter overeenkomstig artikel 25 van Richtlijn 2001/18/EG niet kunnen worden openbaar gemaakt, met name met het oog op de bescherming van commerciële belangen; de tweede categorie gegevens dient aanvullende vertrouwelijke gegevens te omvatten. Individuele verzoeken om toegang zullen worden behandeld overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1049/2001, die evenwel voorziet in uitzonderingen met betrekking tot de bescherming van dezelfde belangen als artikel 25 van Richtlijn 2001/18/EG.

⁽¹⁾ PB L 106 van 17.4.2001, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1830/2003 (PB L 268 van 18.6.2003, blz. 24).

⁽²⁾ PB L 287 van 5.11.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43.

- (7) De bevoegde instanties, de inspectiediensten, de controlelaboratoria van de lidstaten en de Commissie dienen gedurende de looptijd van de toestemming en gedurende een passende termijn na het verstrijken van de toestemming te kunnen beschikken over detectie- en bepalingmethoden, inclusief detectiemethoden met betrekking tot de krachtens Richtlijn 2001/18/EG vastgestelde drempelwaarden.
- (8) Op het tijdstip waarop de gegevens door de bevoegde instantie bij de Commissie worden ingediend met het oog op de opneming daarvan in de registers, zullen of kunnen sommige gegevens, zoals de datum van de toelating of de valideringsparameters met betrekking tot de bepaling- en detectiemethode, nog ontbreken. Bovendien kan gedurende de looptijd van de toestemming, en zelfs enige tijd na het verstrijken van de toestemming, het bijwerken van de gegevens betreffende bijvoorbeeld de bepaling- en detectiemethoden, handelsbenamingen en verantwoordelijke personen noodzakelijk zijn. Daarom moet in een mogelijkheid tot het bijwerken van de registers worden voorzien.
- (9) Toekomstige ontwikkelingen van de wijze van genetische modificatie of de desbetreffende detectie- en bepalingmethoden, inclusief detectiemethoden met betrekking tot de krachtens Richtlijn 2001/18/EG vastgestelde drempelwaarden, kunnen het noodzakelijk maken deze beschikking aan te passen aan de vooruitgang van de techniek. Ook ontwikkelingen van de Gemeenschapswetgeving kunnen vergen dat deze beschikking in het belang van de samenhang en efficiëntie wordt aangepast.
- (10) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 30, lid 1, van Richtlijn 2001/18/EG ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bij deze beschikking worden nadere voorschriften vastgesteld voor het functioneren van de registers, hierna „de registers” genoemd, die de Commissie uit hoofde van artikel 31, lid 2, van Richtlijn 2001/18/EG dient op te zetten voor de vastlegging van informatie betreffende genetische modificaties in genetisch gemodificeerde organismen, hierna „GGO's” genoemd.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde informatie omvat in overeenstemming met artikel 3 bijzonderheden over de nucleotidesequenties of andere categorieën gegevens die nodig zijn om het GGO-product en de nakomelingen daarvan te bepalen, zoals de methode voor de detectie en bepaling van het GGO-product, met inbegrip van detectiemethoden met betrekking tot de krachtens Richtlijn 2001/18/EG vastgestelde drempelwaarden, en de experimentele gegevens die aantonen dat de methode is gevalideerd.

De samenhang en de verenigbaarheid van de registers met de uit hoofde van andere communautaire wetgeving ingestelde registers wordt gewaarborgd.

Artikel 3

In de registers worden de volgende gegevens opgenomen:

- a) Bijzonderheden betreffende de kennisgever en de verantwoordelijke personen:
- i) naam en volledig adres van de kennisgever;
 - ii) indien anders dan die van de kennisgever, naam en volledig adres van de in de Gemeenschap gevestigde persoon die verantwoordelijk is voor het in de handel brengen, ongeacht of het de producent, de importeur of de distributeur betreft.
- b) Algemene gegevens betreffende het GGO of de GGO's:
- i) de handelsbenaming(en) van de GGO-producten en de namen van de daarin aanwezige GGO's, met inbegrip van de wetenschappelijke naam of namen en de gangbare naam of namen van het recipiënte organisme of, waar passend, het ouderorganisme van het GGO;
 - ii) het unieke identificatiesymbool of de unieke identificatiesymbolen van het GGO of de GGO's in het product of de producten;
 - iii) de lidstaat van kennisgeving;
 - iv) het kennisgevingsnummer;
 - v) het besluit waarbij toelating voor het/de GGO('s) werd verleend.
- c) Gegevens over het ingebrachte genetisch materiaal:
- i) Informatie over de nucleotidesequentie van het ingebrachte genetisch materiaal die werd gebruikt voor de ontwikkeling van de detectiemethode, waar passend met inbegrip van de volledige sequentie van het ingebrachte segment alsook het aantal basenparen van de flankerende sequenties van het gastheer-DNA dat noodzakelijk is voor de vaststelling van een modificatiespecifieke detectiemethode en detectiemethoden met betrekking tot de krachtens Richtlijn 2001/18/EG vastgestelde drempelwaarden, alsmede de registratienummers in publiek toegankelijke databanken en een verwijzing naar publicaties die gegevens bevatten over de nucleotidesequentie van het ingebrachte segment of delen daarvan;
 - ii) een gedetailleerde kaart van het ingebrachte DNA, met inbegrip van alle genetische elementen, coderende en niet-coderende segmenten alsmede een indicatie van de volgorde en oriëntatie daarvan.
- d) Gegevens over de detectie- en bepalingmethoden:
- i) Beschrijving van de bepaling- en modificatiespecifieke detectietechnieken, waar passend met inbegrip van detectiemethoden met betrekking tot de krachtens Richtlijn 2001/18/EG vastgestelde drempelwaarden;
 - ii) informatie over detectie- en bepalingmiddelen, zoals PCR-primers en antilichamen;
 - iii) waar passend, informatie over validatieparameters in overeenstemming met internationale richtsnoeren.
- e) Gegevens over de afgifte, opslag en terbeschikkingstelling van monsters:
- i) Naam en adres van de persoon of personen die verantwoordelijk is of zijn voor de afgifte, opslag en terbeschikkingstelling van controlemonsters;
 - ii) informatie over de opgeslagen monsters, zoals de aard van het materiaal, genetische kenmerken, hoeveelheid opgeslagen materiaal, stabiliteit, geschikte opslagomstandigheden en houdbaarheid.

Artikel 4

De registers zijn overeenkomstig artikel 25 van Richtlijn 2001/18/EG en Verordening (EG) nr. 1049/2001 toegankelijk voor het publiek.

De geregistreerde informatie wordt onderverdeeld als volgt:

- a) een categorie gegevens waartoe het publiek toegang heeft,
- b) een categorie gegevens die aanvullende vertrouwelijke gegevens omvat en waartoe alleen de lidstaten, de Commissie en de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid toegang hebben.

Artikel 5

De bevoegde instanties ontleen aan de krachtens artikel 13, lid 1, van Richtlijn 2001/18/EG ontvangen kennisgevingen alle gegevens die verband houden met de in artikel 3 van deze beschikking genoemde informatie. Zij dienen deze gegevens bij de Commissie in door middel van het daartoe door de Commissie verstrekte formulier, hetzij op het tijdstip van de indiening van het beoordelingsrapport, hetzij uiterlijk twee weken daarna, teneinde de Commissie in staat te stellen deze in de registers op te nemen. Het formulier mag door de kennisgever worden ingevuld, op voorwaarde dat de inhoud door de bevoegde instanties wordt geverifieerd.

Teneinde overlappingsen te voorkomen, kan in koppelingen met andere registers of databanken worden voorzien, zoals de „Summary Notification Information Formats” (SNIF's), het advies van de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid, het beoordelingsrapport van de bevoegde instantie, het bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid ingestelde „Biosafety Clearing-House” en het „Molecular Register” van het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek.

Artikel 6

Uiterlijk twee weken na de ontvangst van informatie betreffende het bijwerken van de registers zendt de bevoegde instantie deze toe aan de Commissie. Die informatie wordt uiterlijk twee weken na ontvangst in de registers opgenomen.

Artikel 7

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2004.

Voor de Commissie
Margot WALLSTRÖM
Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 1 maart 2004

tot vaststelling van overgangsmaatregelen voor het intracommunautaire handelsverkeer in sperma, eicellen en embryo's van runderen, varkens, schapen, geiten en paarden verkregen in de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije

(kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 574)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/205/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Verdrag betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, en met name op artikel 2, lid 3,

Gelet op de Akte van Toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, en met name op artikel 42,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Vanaf 1 mei 2004 moeten sperma, eicellen en embryo's van runderen, varkens, schapen, geiten en paarden, verkregen in de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (hierna „de nieuwe lidstaten” genoemd) en bedoeld voor het intracommunautaire handelsverkeer, voldoen aan alle door de relevante communautaire wetgeving vastgestelde voorwaarden.
- (2) Met name moeten die producten voldoen aan de veterinairrechtelijke voorschriften, vastgesteld in Richtlijn 88/407/EEG van de Raad van 14 juni 1988 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in diepgevroren sperma van runderen en de invoer daarvan ⁽¹⁾, Richtlijn 89/556/EEG van de Raad van 25 september 1989 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in embryo's van als huisdier gehouden runderen en de invoer daarvan uit derde landen ⁽²⁾, Richtlijn 90/429/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in sperma van varkens en de invoer daarvan ⁽³⁾ en Richtlijn 92/65/EEG

van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairrechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt ⁽⁴⁾.

- (3) Bepaalde van die dierlijke producten, die vóór de datum van toetreding in de nieuwe lidstaten zijn verkregen, kunnen na die datum nog in voorraad zijn. Het is echter mogelijk dat die dierlijke producten niet in overeenstemming zijn met alle veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer.
- (4) Ter vergemakkelijking van de overgang van de huidige regeling voor producten uit de nieuwe lidstaten naar de regeling die voortvloeit uit de toepassing van de communautaire veterinairrechtelijke wetgeving moeten overgangsmaatregelen worden vastgesteld voor de handel in die producten.
- (5) Artikel 53 van de Toetredingsakte bepaalt dat ervan uitgegaan wordt dat van deze beschikking aan de nieuwe lidstaten kennis is gegeven.
- (6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Deze beschikking is van toepassing op sperma, eicellen en embryo's van runderen, varkens, schapen, geiten en paarden waarvoor de veterinairrechtelijke voorschriften gelden als vastgesteld in de Richtlijnen 88/407/EEG, 89/556/EEG, 90/429/EEG en 92/65/EEG en die vóór 1 mei 2004 zijn verkregen in de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije („de nieuwe lidstaten”).

⁽¹⁾ PB L 194 van 22.7.1988, blz. 10. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2004/101/EG van de Commissie (PB L 30 van 4.2.2004, blz. 15).

⁽²⁾ PB L 302 van 19.10.1989, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 62. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003.

⁽⁴⁾ PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1398/2003 van de Commissie (PB L 198 van 6.8.2003, blz. 3).

Artikel 2

Vanaf 1 mei 2004 mogen de in artikel 1 bedoelde producten niet naar andere lidstaten worden verzonden.

Artikel 3

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 2 kunnen de in artikel 1 bedoelde producten van 1 mei tot en met 31 december 2004:

- a) naar andere lidstaten worden verzonden op voorwaarde dat:
 - i) de staat van bestemming de verzending toestaat,
 - ii) wordt voldaan aan de door de staat van bestemming vóór 1 mei 2004 vastgestelde voorwaarden;
- b) in het intracommunautaire handelsverkeer worden gebracht op voorwaarde dat de producten:
 - i) werden verkregen in centra of door teams die gemachtigd zijn om producten naar de Gemeenschap uit te voeren,
 - ii) het erkenningsnummer dragen dat aan het centrum of het team voor de uitvoer naar de Gemeenschap is toegekend.

2. Het diergezondheidscertificaat dat de zendingen van de in lid 1 bedoelde producten vergezelt, moet voorzien zijn van de volgende, door de officiële dierenarts ondertekende aanvullende certificering:

„Sperma, eicellen of embryo's (schrappen wat niet van toepassing is) van runderen, varkens, schapen, geiten of paarden (schrappen wat niet van toepassing is) overeenkomstig de voorschriften van Beschikking 2004/205/EG van de Commissie (*) en verkregen vóór 1 mei 2004.

(*) PB L 65 van 3.3.2004, blz. 23.”.

Artikel 4

De lidstaten nemen de nodige maatregelen om aan deze beschikking te voldoen en maken die maatregelen bekend. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 5

Deze beschikking treedt in werking onder voorbehoud van inwerkingtreding van het Toetredingsverdrag van 2003 en is van toepassing met ingang van de datum waarop dat Verdrag van kracht wordt.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2004.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie